



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 2. Mai 2006
(OR. en)**

8833/06

OJ/CRP1 15

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

für die 2138. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(1. Teil)
am Mittwoch, den 3. Mai 2006 (11.00 Uhr)

1. Annahme der Tagesordnung

I (1)

27. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
- a) E-5030/05 E-5030/05 von Jeanine Hennis-Plasschaert
"Kabotage"
Dok. 7675/06 PE-QE 264
 - b) E-5031/05 von Philip Claeys
"Technische Zusammenarbeit mit der Hamas"
Dok. 7684/06 PE-QE 265
 - c) E-0004/06 von Robert Kilroy-Silk
"Menschenrechte in Russland"
Dok. 7692/06 PE-QE 266
 - d) E-0005/06 von Robert Kilroy-Silk
"Menschenrechte in Russland"
Dok. 7704/06 PE-QE 267

- e) E-0006/06 von Robert Kilroy-Silk
"Verbot der Burka"
Dok. 7708/06 PE-QE 268
- f) E-0007/06 von Robert Kilroy-Silk
"Entführung von Susanne Osthoff im Irak"
Dok. 7712/06 PE-QE 269
- g) E-0015/06 von Frank Vanhecke
"Arabische Liga und Islamische Konferenz üben Kritik an Dänemark"
Dok. 7741/06 PE-QE 270
- h) E-0034/06 von Charles Tannock
"Aussöhnung in Somalia"
Dok. 7748/06 PE-QE 271
- i) E-0055/06 von Terence Wynn
"Christen in der nordwestchinesischen Provinz Xinjiang"
Dok. 7798/06 PE-QE 273
- j) E-0097/06 von Stavros Lambrinidis
"Illegaler Zugriff auf personenbezogene Daten von Überwachungskameras"
Dok. 7811/06 PE-QE 276
- k) E-0122/06 von Mario Borghezio
"EU soll tatsächliche Situation, die Vogelgrippe in der Türkei betreffend, feststellen"
Dok. 7837/06 PE-QE 279
- l) P-0137/06 von Manolis Mavrommatis
"Neue sozialpolitische Agenda"
Dok. 7875/06 PE-QE 282
- m) E-0183/06 von Giusto Catania
"Lage der Zeugen Jehovas in Eritrea"
Dok. 7891/06 PE-QE 284
- n) E-0206/06 von Albert Maat
"Mögliche Verringerung der Zuckerquote für das Wirtschaftsjahr 2006/07"
Dok. 7659/06 PE-QE 261
- o) E-0232/06 von Maria Matsouka
"Verstöße gegen das Arbeitsrecht nach Beschränkungen der Kontrollen der Arbeitsaufsichtsbehörden in Griechenland"
Dok. 7856/06 PE-QE 280
- p) E-0241/06 von Raül Romeva i Rueda, Ana Gomes, Ğirts Kristovskis und Luisa Morgantini
"Vertrag über den Waffenhandel"
Dok. 7864/06 PE-QE 281

- 28. Wirtschafts- und Sozialausschuss
 - Ernennung von Herrn Janne METSÄMÄKI (FI)
Dok. 8414/06 CES 60

29. Vorschlag für einen Beschluss des Rates und der Kommission über den Abschluss des Abkommens über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen den Europäischen Gemeinschaften einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits im Namen der Europäischen Gemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft

– Annahme

Dok. 8389/06 RECH 88 ATO 41 AELE 3 CH 23 OC 287

7911/06 RECH 81 ATO 37 AELE 1 CH 21 OC 246

30. Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten über die Anerkennung des Wertes von nicht formalen und informellen Lernerfahrungen im europäischen Jugendbereich

– Annahme

Dok. 8562/06 JEUN 11 EDUC 76 SOC 175

31. REACH

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH), zur Schaffung eines Europäischen Amtes für chemische Stoffe sowie zur Änderung der Richtlinie 1999/45/EG und der Verordnung (EG) {über persistente organische Schadstoffe} **(RA)**

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 67/548/EWG des Rates im Hinblick auf ihre Anpassung an die Verordnung (EG) des Europäischen Parlaments und des Rates über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe **(RA)**

– Annahme des Korrigendums

Dok. 8352/06 COMPET 81 ENV 230 CHIMIE 14 CODEC 341

II

32. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Bildung, Jugend und Kultur**) am 18./19. Mai 2006
1. **Europäische Kulturhauptstadt**
Benennung von zwei Mitgliedern der Jury nach dem Beschluss 1419/1999/EG
 2. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss des UNESCO-Übereinkommens zum **Schutz und zur Förderung der Vielfalt kultureller Ausdrucksformen**
 - Annahme
Dok. 5067/06 CULT 2 COMER 4 COMPET 1 DEVGEN 2 MI 3 (x)
8602/06 CULT 33 COMER 88 COMPET 86 DEVGEN 107 MI 88
8668/06 CULT 36 COMER 89 COMPET 89 DEVGEN 110 MI 90
 3. **Stärkung der europäischen Kreativbranche**: ein Beitrag zu Wachstum und Beschäftigung
 - Schlussfolgerungen des Vorsitzes/Gedankenaustausch
Dok. 8638/06 CULT 34 AUDIO 13 TELECOM 39
 4. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Umsetzung eines Förderprogramms für den europäischen audiovisuellen Sektor (**MEDIA 2007**) (RA)
 - politische Einigung
(öffentliche Beratung)
Dok. 11585/04 AUDIO 34 CODEC 922 CADREFIN 16 (x)
8599/06 AUDIO 9 CODEC 374 CADREFIN 104
 5. Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Jugendschutz**, den Schutz der **Menschenwürde** und das Recht auf Gegendarstellung im Zusammenhang mit der Wettbewerbsfähigkeit des europäischen Industriezweiges der audiovisuellen Dienste und Informationsdienste (RA)
 - politische Einigung
(öffentliche Beratung)
Dok. 9195/04 AUDIO 27 CODEC 676 (x)
8600/06 AUDIO 10 CODEC 375
 6. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 89/552/EWG des Rates zur Koordinierung bestimmter Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Ausübung der Fernsehaktivität (**Fernsehen ohne Grenzen**) (RA)
 - Stand des Dossiers/Gedankenaustausch
Dok. 15983/05 AUDIO 44 TELECOM 152 COMPET 290 RECH 244 CULT 75
EDUC 200 SOC 524 CONSOM 57 SAN 219 CODEC 1209 (x)
8601/06 AUDIO 11 TELECOM 32 COMPET 85 RECH 94 CULT 32
EDUC 78 SOC 177 CONSOM 25 SAN 84 CODEC 376

7. Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat: **Europäischer Indikator für Sprachenkompetenz**
- Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 11704/05 EDUC 123 STATIS 75 (x)
8300/06 EDUC 73 STATIS 29
8. Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates zu **Schlüsselkompetenzen** für lebenslanges Lernen (RA)
- allgemeine Ausrichtung
Dok. 13425/05 EDUC 159 SOC 394 CODEC 901 (x)
8084/06 EDUC 72 SOC 158 CODEC 312
9. Vorschlag für eine Empfehlung des Europäischen Parlaments und des Rates zur transnationalen Mobilität innerhalb der Gemeinschaft zu Bildungs- und Ausbildungszwecken: **Europäische Qualitätscharta für Mobilität** (RA)
- allgemeine Ausrichtung
Dok. 12639/05 EDUC 136 SOC 360 CODEC 796 (x)
8356/06 EDUC 74 SOC 169 CODEC 342
33. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das zweite "Marco-Polo"-Programm zur Gewährung von Finanzhilfen der Gemeinschaft zur Verbesserung der Umweltfreundlichkeit des Güterverkehrssystems ("**Marco Polo II**") (RA) (**Erste Lesung**)
- Prüfung der konsolidierten Textfassung im Hinblick auf Einigung
Dok. 8700/06 TRANS 98 MAR 36 CADREFIN 106 ENV 251 CODEC 387
34. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **Dienstleistungen** im Binnenmarkt (RA)
- politische Einigung
 - Prüfung der Bemerkungen der Mitgliedstaaten
- Sonstiges

(RA) Rechtsetzungsakt.

- (1) Diese Punkte werden am 2. Mai 2006 von der Mertens-Gruppe erörtert.
- (°) Punkt, zu dem der AStV einen Verfahrensbeschluss nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates annehmen kann.
- (x) vergriffenes Dokument